نسخد من أمر علي مؤرخ في ١٧ فيفري سند ١٩٣٢

من عبد الله سبحانه المتوكل عليه المفوض جميع الامور اليه احمد باشا باي صاحب المملكة

التونسة سعد الله تعالى اعماله وبلغه اماله . الى من يقف على امرنا هذا من الخاصة والعامة . اما بعد

فانه بعد اطلاعنا على الامر المؤرخ في ١٣ اكتوبر ١٨٨٤ وعلى الامر المؤرخ في ٢٠ ديسامبر ١٩١٩

وعلى ما تفرع عنه من النصوص القانونية في توظيف اداءات داخلية على بعض المواد . وبعد موافقة

حكومة الحماية وبناء على ما عرضه وزيرنا الاكبر اصدرنا امرنا هذا بما ياتي :

## الوفل التونسي الوحيل الذي نجح في مامورياته

## تحقق امال الحرايرية التونسيين في انصارهم المخلصين

وخيبة مساعي الدجاجلة المفسدين



السيد محمد شنيق نصير صناعة الحرير الوطنية بشرى لاخواننا الحرايرية المسلمين

في ١٧ فيفري عام ١٩٣٧ صدر امر علي في توظيف ضريبة ثقيلة على مصنوعات الانوال الميكانيكية فيما يخص: الفوطة ـ التقريطة ـ السفساري ـ الحبة ، والحق به قــرار وزيري في

وبعد فالكل يذكى سفر الوفد الذي كان يراسه الاقتصادي الكبير السيد محمد شنيق رئيس الحيحرة التجارية الى الديار الافرنسية لمهام اتنصادبة وصناعية شتى . وفي مقدمتها مسالة مزاءتة المعامل الميكانية الافرنسية للانوال العربيسة فيمسأ يخص المقتنيات الاهلية الخاصة التي تقامها هده المعامل بما جعل الصناعة الاهلية المذكورة في درك النزاع واصبح معها الضناع الاهليون وهم يزيدون على الثلاثين الف صانع في حالة فاقة وجوع وبطالة

جاهد الوقد هناك ما جاهد . وعمل ما عمل. وكادت ان تاخذ عليه هذة المسالة كل اوقاته الى ان فاز في الحاتمة بنتيجة هي بحق لـم تكن مظنة النجاح. الأوهي وعد حجرية ليون التجارية وعد شرفيا مع التزام كتابي بعدم صنع ولا توريد مختصات الحراير الوطنية التيهي الفوطة والتقريطة

ومن يعلم أن مدينة ليوان هي بلد فر نسما الوحيد ان لم نقل اروبا جمعاء التي تملا سوق العالم ومنتجاتها الحريرية الميكانيكية وتؤثر بصورة خاصة في صناعة الحرير هنا بتونس . يدرك جيدا اي تيجة وصل اليها رجال بعثتنا في هاته المهمسة واي

ليون العظيمة التي تدل بمزية كبرى على الميزانية جمع ق الافرنسية , وستندالي رابطة البرلمان اصناعية .

القمرقي بين فرنسا وافريقيا الشمالية يوجب تسهيل وهم الاقتصادي الكبير السيد محمد شنيـ ق والنائب اترويج صناءات كل لمد من طرف البلد الاخر اللهم الاحداقة وجد نوابنا اعضاء البعثة الذين الرزاق بن عبد القادر امين الحرايرية

كانوا يسيرون في جهادهم مستنيريــن براي رجل صناعة الحرير المخلص امين الحرايرية السيمد عبد هذه البلاد المسكينة والهمهم الله الى عمل يكون فيه الوزاق بن عبد القادر

الحرير بعد أن قام في شانها قياما يذكر فيشكر محمل هذه البشري وإن شئت الحياة الى الثلاثين الف مسكين من الحوالي بة الذين لم يكن لهم ون ذنب الا تمسكم بالعمل المقن ومحافظتهم على الى نجدتها . شرف ودمة الصناعة القومية التونسية

الخائنين الاعلى شاء ال يخلق منها غولا مخيفا امام خوف . فاليهم نسوق النصيحة بالعمل المجد وباحياء جهود نوابنا العظام ونعني بالمسالة للكينات التونسية مامات من عزيز صناعتهم كالعجار والكشف وغيسر وادًا عبر نا عليها هكذا بصيغة الجمع علا يقلي القاري إذلك من الرقائق التاريخية التي تطبع في على مكان انها تعد بالمئات أو على تقدير أقل بالعشرات أذ أنها بطائع تونس الصناعي المهم وليسيروا في العمــل لاتعدو اصابع اليدعدا بصورتها الظاهرة امابصورتها الصالح فلهم بحمد الله كل ما يعلمون . امة الاترال الحقيقية فهي واحدة لاثاني لهاونعني ما معامل بريتو انحافظ على القافة الوطنية . وابين هو مثال الغيرة وادرج الامر والقرار المذكورين بعددالرائد ابن موسى اما ما عداها فلو لم يقع ما وقع لكانت والاخلاص الى مؤمنية الصنائدية والامانة التي يتقلدها الرسمي المؤرخ في ه مارس سنة ١٩٣٢ الصمة تبتلعها معامل هذا ابن موسى الذي يعمل في في عنقه لله وللوطن منطقة مالية واسعة وعدة من العمل تفوق الف مر لا الثقة الكلمات لمؤلاء السفهاء الدحاجلة الزيادقة معامل الاخرين. وبهذه الاسباب كان يمكن له الذين شاءوا ان يعملوا باسم الوطن وعلى حدابه انزال سعر الانتاج الى درجات ربما لايستطعون الفائدتهم الذاتية فراينا مظاهراتهم الحائبة انساء هم النزول عندها. وهكذا تؤول طبعا الى. . . . .

وحبها الحقيقي معتمدين تقدير مصلحة هــؤلاء ابيعهم بيــع الخراف في مقابلـة بعـض دريهمات لا الميكانيكيين لانرى ان التحريج على معاملهم في صنع مدد قليل من الاصناف لفائدة احياء عشرات الالاف من المساكين يضيع عليهم فائدة كبرى اويعود عليهم بمضرة ما . حيث ان امامهم ماشاه الذوق ورابطات ووو . . وما لهممن غرض الاالتشويش على والمدنية الحاضرة من اصناف الحراير يصنعون منها الرجال الصادقين والنواب الفضلاء مايشاءون ثم ان لهم بفضل هذه المدنية مادة الاموضة التيلم تخلق المعامل الالاشباع نهمها وملءاعين غواتها الامة المسكينة وكفاها فقرها وكسادها فسلا تكونوا وهكذاكانت هذه المسائة التي اسماها لها مصيبة اخرى وانتم منها واليها الكائدون والمشاغبون اذ ذاك مشكلة وعقبة هي ايضا

مطواعة الحل ووشيكة التسوية وعمل الوقد بعد ذلك ما على إزاء الحكومة وكانت نتيجة السعي المبرور صدور الامسر العلي الانف الذكر والقرار الوزيري الملحق به وكُفى

الله الحرايرية الموت بطالة وجوعا وسد في وجـو« الفجرة والدجاجلة باب كانوا ارصدوة لاشباع نهمهم فائدة جرها لتونس وصناعتها الممتازة والاقمعامل وفتحوه لتعكير عمل الصالحين ومشروع الصادقين

وهنا نشاء ان نوجه كلمات ثلاث : احداها لمن ما كان ليحوجها الى هذا الالتزام حاجة ولا لياجئها سبب هذا الخبر ومن احبا هذه المبرةومن قام في وما عملتم لهذا الوطن المسكين من سوءات وسئان الى هذا التعهد شيء . خصوصا وان اتحالف سببل وطنه بما يحفظه له التاريخ في كتابه الذهبي ومرحى للعاملين ولعنة الله على الحائدين الفاسقين .

الحازم الحكيم التلاتلي والصناعي الغيور السيدعبد

بارك الله في جميعهم وادام الله حياتهم لخيـــر صلاح صناعة هي الان لا يفرق حالها على حال رجع الوفد بعد ذلك مشمولا بالفوز في مسالة الحرابرية سابقا الا وهي سيدة صناعات تونسس الشاشية \_ التي تقتلها يوما فيوما شاشية الماكينة والتي

تعول عددا من أعيان أبناء البلاد لا ينقص على عدد الحرايرية - وحبذا وقفة حقة وسعى ومجهود ثانية الكلمات نوجهها الىالسادة الحرايرية الذين وبقيت المله عقبة لانقول انها كاهاء ولكن غرض أقال الله عثرتهم واطعمهم من حوع وامنهم من

الانتخابات الجزئية السابقة وعلمنا ما اقنر فوه نحسو على اننا اذا نظرنا الى المسالة بامعات وتبينا الامة جعاء وبالخصوص السادة الحرايرية من عاولة نسمن ولا تغني من جوع . ثم شاهدنا شهود العين كيف ارادوا ان يخذلوا وطنهم فياعز ابنائه واعظم رجاله والرجال قليل فقاموا بمهازل سموها حامعات

ناشيدتكم الله ايها المجرمون ابتعدوا عن هذه

ايها الغادرون انا نغفر لكم ماسلف و نعفو لكم عن الماضي بشريطة ان تتركوا البلاد يديرها من ابنائها الصآلحون

ابها المشاغبون إن نوابنا المخلصين يتقدمون البنا بما صنعوا ونعم ما هي فبماذا تتقدمون انــــّم الينا. ما عدى بيعنا للاجنبي والتغرير بنا وادخالنا في مازق لا تعود علينا الا بالضور الفادح ولا ترجع البنا الا يكل أبيء مهلك

نحن تؤمن بالزعيم الجلبل السيد شنيق و تؤمن مجهود فإملائه ونكفريكم وبما حاولتهمن تغرير

الفصل الاول تقحت القائمة المصاحبة لامر ٢٠ ديسامبر سنة ١٩٢٠ كما ياتي		
ملاحظات	مقدار الإداء على القطعة الواحدة	النـوع
يوظف هذا الاداء على الانواع المصنوعة ميكانيكيا وتعفى منه		
الانواع المصنوعة بالانوال اليدوية وايضا النوع الذي يعرف في ليون	1700.	الفوطة حرير لوح
باسم « لو كاتر باندي » اي الذي به خطوط طولا وعرضا		الفوطة حريرطبيعي
تعتبر منسوجات من الحرير الطبيعي المنسوجات التي تدخل في حياكتها كمية من الحرير المذكور		
هذا الاداه يستخلص عن المنسوجات الميكانيكية « المحصورة	٦»٠	التقريطة حرير لوح
في الانواع يمناه » قبل خروجها من معملها وذلك بناء على اعلام	14.00	التقريطة حبويس
يقدمه صاحب المعمل لمدير الاداءات الغير القارة بالدائسة التي		طبيعي
يوجد بها المعمل وهذا يعرضه على ادارة المال العامة	To»	السفساري حرير
المعامل الميكانكية التي تصنع الانواع الاربعة يمناه سواء من الحرير الصناعي او الطبيعي لا يمكنها ان تفتح ابوابها الا بعد الاعلام		لوح
عنها من طرف اربابها سواء كانت هذه المعامل مؤسسة بصورة وقتية	11	المقساري حريس
ار طارئة وتكون دائما تحت مراقبة ادار؛ المال العامة		طبيعي
المنسوحات الميكانكية الواردة من الخارج هي ايضا داخلـــة	T03	الجبة حرير لوح
تحت هذا الاداء. ويضاف إلى الاعلام بجلبها ببان نوعها على الصوية	11.0	المباعدين طبيعي
المبينة في امرتا هــــــــــــــــــــــــــــــــــــ		
وغار الديماد .		

الفصل الثاني : يجب على كل من يصنع الانواع المتقدمة في انوال ميكانيكية داخلة تحت اداء الاستهلاك أن يعلم من له النظر في ظرف خسة الايام الموالية لتاريخ نشر هذا الامر . كما يجب عليه ايضا أن يعلم بكمية ما لديه من المنسوحات المذكورة ، ومن خالف كالك عرض نفسه للعقوبات المنصوص عليها بالفصل السادس من الامر العلي المؤرخ في ٢٠ ديسامبر ١٩١٩ و الفصل ٣ الاتي

خلافا لتر اتيب الفصل (١) من امر (١٤) جوان سنة ١٩٣٠

في المعاينة القانونية فان المنسوجات الني يوظف عليهما هذا الاداء

هي كل فوط او تقريطة او سفساري او جبة بها تزويق مطابق

لمشاتر الأثواع الموجوعة لدى بسيروات القمرقاو لها مماثلة محسوسة

لها مهماكان لونها ويسجل توديع المشانر المذكورة بتفرير وبدون

الفصل الثالث: خلافا للفصل 7 من الامر العلي المؤرخ في ٢٠ ديسامبر سنة ١٩١٩ يكون مقدار الخطية عن المخالفة حاصل التضعيف خبى مرات لمقدار الاداء الاصلي السذي وقعت محاولة التملص منه بدون أن تنقص الخطية المذكورة في الاصل عن ٤٨٠ وذلك في كل حال من لاحوال التي يتحتم توظيف الاداءات المنصوص عليها بالفصل الاول من هذا الامر

الفصل الرام : تستخلص الاداءات المذكورة في مدة اولى مقدارها ثلاثة اعوام ابتداء من يوم وظيفها وتعفى المنسوجات التي وجهت راسا الى الايالة التونسية قبل ادراج إمرنا هذًا بالرائد الرسمي، وكذلك الذ وجات الواردة بعد التاريخ والتي اخت توصيانها للهعامل الموردة قبــل (١٢) ديسامبر ١٩٣١ بشرط أن تكون مصحوبة بشهادة من مدير الديوان التونسي بليون

الفصل الخامس : مديرنا العام للهالية مكلف باجراء العمل بامرنا هذا الذي يطبق حالا وله ان تونس في ١٧ فيفري سنة ١٩٣٢ يتخذ لذلك القرارات القانونية . الوزير المفوض المقيم العام منصرون

ترجة ادارة الزمان نقلا عن الرائد الرسمي عدد ١٩ المؤرخ في ٥ مارس سنة ١٩٢٢

تنبيه - أرجانا إلى العدد المقبل نشر القرار الوزيري الملحق بالامر العلي اعلاه - في الاسبوع المقبل



#### انعامر على مستحق

فوق هذا إلكلام ننشر صورة الحسيب النسيب اياديه البيضاء في الفلاحةالعصرية واستثمار الارض على الطرق الغربية

الطرق الغربيه وهذا الماحد هو الذي كانت توفقت الحجرة الفلاحية الاهلية لانتخابه نائبا عنها بالجلس الكبير وهوالذي نسمع منه هذا الجهاد الحار والعمل المجدالذي ظهرة في لجنة المالية من المجاس الكبير في هذة الايام . الامر الذي جعل نواب المجالين ينظرون اليه بنظرة الاعتماد والاعتبار في سبيل نجاح أهم مهام الامة المنتخبة ، فنهني الحجرة بهــذا التوفيق في الكنانة على هذا الاشتراع الطيب. ه الانتخاب . ونهني سعاه [ النائب بهذا التوفيق في العمل وهكذا ليس في الامكان ابدع مماكان

#### استجواب حضرة دسس

الوفد التونسي بمؤتمر المويستي العربية ساعة مع الاستاد حسن حسني عبد الوهاب الساعة الحادية عش صباحا . . . .

حينما كنت ذاهبا لمواجهة الاستاذ حسن حسني عبد الوهاب رئيس الوفد التونسي بمؤتمر **بلويستى العربية واذا بمعاليــه يلاقبني في الطري**يق ابتسامته البدائمة وبشاشته المعتادة ولطقه ألمالوف رجل طويل القامة نحيف البدن تقر املامح العروبة على وحبه وتتنبأ بنجابة اصله من قبيلة بني نجيب العربية التي ملكت سرقسطة بالاندلس من والاطيار بالف اغنية مختلفة النغمات

تقاطيع وجهه وتنكهن بحدة ذكائه من نظرة واحدة

ذلك هو السد حين حين عبد الوهمار المجمع العلمي العربي بدمشق.

العامة احيانا \_ من اراد الله له شفاء لقيه الطبيب في الطريق ها اني سائر توا الى ملاقاتكم لآخذعنك. بعض المعلومات في شان الوفـــد التونسي بمؤتمر المويستى العربية بالقاهرة فاذا بي الاقبكم هكذا اليس هذا من محاسن الصدف ؟

الحميم والاداري المساهر والاستاذ المقتدر سيدي الصادق الهمام السبد الحطاب بوحجبة الذي أحرز مصطنى صفى رئيس القسم الاول ومدرس التعريب اخبرا على وسام اللياقة الفلاحي جزاء له وفاقا على بكلية العطارين ورئيس الجمعية الناصرية التي هي من انشط جمعياتنا الفنية لامثلها بمؤتمر المويستي العربية الذي سينعقد بمدينة القاهرة فيشهرمارس

خدمة الفن العربي بدرسه درسا محكما وجمم الموائيق المتعلقة به ومعرفة الاطوار التي تقلب فيها والمؤثرات الخارجية او الدخلية التي انفعل بها . مى غاية حميدة كلهما ذكرناها شكرنا سعي بلاد

\_ ماهو فكركم في الموسيق الثونسية وما قولكم في ماضيها ومستقبلها انتم الذين عنيتم بتدويون تاريخ ا في كتاب صنفتموه لهذه الغايم

- « الراي عندي ان المويستي التونسية قديما جدا. بل هي قديمة بقدم تاريخ هذه الامة حينما ظهرت القبائل البربرية في العص الهجري الحديث ادارة المغرب مدالاعالية طيلة القرن الرابع المجري على اثر خروج الانسان من وحشيته الاولىواخذ اسباب التمدن ،

يومئذ اتخذ البربر الحانالهم يتغنون فيها بما في بلادهم من سماء صافية ونجوم لموعــة واشجــا تتغنى اوراقها عند هبوب النسيم فترقص الاغصان الصلت . الميادة على ايقاع الحان الورق. وتشدو فيها العصافير

يومئذ استعمل البربر الشبابة يستخرجور

- عم صاحا سيدي الاستاذ ! مرحبا بك كيف حالك ؟

تقول العامة ياسيدي \_ وما اصدق اقـوال

«ان الدولة التونسية قد انتدبتني مع الصديق

من اعماق قلبها انغاما شجية ويفرغ فيهما الراعي

المؤرخ التونسي الكبير وعامل مدية المدية العضو والمتشب والمتاسي ما في قلهم من عواطف تسكب الدوق فقد يمسر علينا مزج خليطين هماكالزيت كآيات من الفن ألحميل

وربما اخذالبر بر الشبابة عن قدماءالمصريين حث انهم كانوا دائما متاثرين بحضارة الفراعنة على أنها هي الآلية المويسقية الكلاسيكيــة في العصور القديمة كلها فهي هي الناي الفارسي وهي هي ما تكون هذا المنوق كان وحدة كفيلا بابتـــداع الملاوتو الروماني .

اما في العصر العربي فان العباسيين اخ ذوا مويساقهم عن الموصلي. وهذا الموصلي قسد تخرج على يديه رجلان احدهما هو زرياب المغني الذي ادخل الموسق الشرقية الى الاندلس على عهد بني مية الأندلسيين ومنهم مونس البغدادي الذي استقدمه ملوك بني الاغلب الى القيروان وجعلـوه على يت الحكمة لتعليم الفنون المستظرفة .

الكلية الجامعة التي اسسها الاغالبة بالقيروان كان لها شان عظيم في تاريخ الثقافة العربية وسير رقى العلم وانتشار الذُّوق الفني بالديار المغربية.

لكننا لانعلم من اخبارها \_ من سوء الحظ. الاطباء لابن ابي اصيبعة وتاريخ الحكماء لابن القفصي وتاريخ ابن الابار لانجدشيًا اخرايذكر فيستفادمنه ولعل اوفى تاريخ لابت الحكمة هو ما ورد في تاريخ ابراهيم الرقيق وهو من نفائس الكتب المتمدة التي ضاعت وأسى رجاؤنا قليلا في

ومهما يكن من الامر فان لبيت الحكمة تاثير ا عظيما على الاداب والعلوم والفنوت المستظرفة بالديار المغربية ونحن حقيقون باعتبارهما فاتحت عصر حلويد في تاريخ المؤيستي الوطنية

وماظم بالآيات هذا الفن الحديد بصورة واضحة حلية والمشرع بن الهاب الفنون وكوب فوقا فنظ الطيفا الاعلى عهد الفاطميين للذين تولوا

ثم وقع حدث في حديد في اواخس دواته سنهاجة وقبيل ظهور الموحدين سنوات وهــو نبوغ الملامة الكبير والكاتب المقتدر والضال الماهب والشاعر العبقري ا ينة بن عبد العزيز بن الجي ازكي السلام لاهيل البيرو

> فهو جدير بان يعتبر حدثا جديدا في الفن التونسي. اذ قد توصل للتوفيق بىنالفنالاندلسي والفن الشرقىوالفن الوطني واستخرج فنا جديدا قل ما يدل على بداعة انتشارة بين الناس جميعا وتغلغله بين مختلف للطبقات

هذه نظرة اجمالية من حيث التاريخ ، أما في أهاسر الحاضر فان الفن التونسي قد وقف فيملتقي طرقات كثيرة مختلفة بسبن فن المالوف الانداسي والفن المحلي الشعبي والفن المصري الحديث والفن

نقول ان المالوف على تقديري اله ـ قد نفرت لاذواق منهجعتي او بدون حتى ، وقل عار فوه عز لم و دراية واخذ ظله يتقلص بسرعة مدهسة . واما الفن المحلى الشعبي فهو ليس من الرق الفية ولا من لطف العبارة ونفيس العماني بحر كون بالذا المستوى اللائق الطلوب . بل فيه من مساد النغم وهنجر القول وخشن الكلم ما جملن نحشاه على الاخلاق الحميدة لا سيما وأن الفن تبلر لا يوقف جدار واما الفن الغربي فاقول الله تغمه من اللاشيا

التي يعسر اقتباسها لأنها موكوله للذوق لا للمقال اكان وكولا للذوق لا يُزطرقه معالم يمكن فيه تقدير الحسن والحبيث ، فالنوق التونسي قد لا يرتاح لانفام بنيت على قواعد وروعيت فيها وكان ذاك مجمع المخابرة اصول حضارة ودوقية شعوب قد لا تتفق واياها

ان ناضلتم عن بدنكم والماء يشراكبان ولا يلتبحمان . فهو يناضل عنكم على افي لا اقول بابتداعانغام نفرضها فرضا

كل يعلم أن البدن وسائل لقاومة الامراض على الناس فالاغاني من الاشياء التي لا تفرض على فان ضففت او قلمت تلك الوسائل يتغلب عليــــ الادواق والاسماع . بل الغاية التَّني ينبغي ان سعى اليها هي تكوين دوق فني صحبح حتى اذا لمرض فالمراد اذن من كل دواء يستحق نعت الدواه الناجع إنما هو تمكين البدن من مقاومة هجـوم لالحان التي توافق مبرولنا وتؤاتبي اصول تاريخنا الامراض التي تربد التغلب عليه باكثار ما لديه من

ذلك ما اختصت به حبوب بنك التي تمتاذ

لا بتقوية مواد البدن الحيوية وارجاعها للدم ما

ضاعه من الامو قلوبين وغيرها من المواد المغذية

فحسب بل بتجديد قوى الجهاز العصى وبصفة

قالت مدام لويز قريموالقاطنة بليون نهج النيابة

هذا من الاداة التي لا مراء فيها والتي تشت

قد اشتهرت حرابش بنك في جميع انحاء

عذا القطر المصابين بالامراض المزمنة يستعملونه

وشهدوا بنفعه ولذا نحرض جميع المصابين بالضعف

وامراض المعدة والارتخاء في المفاصل بان يستعملوا

تباع حبوب بنك بجميع الصيدليات والمستودع

حبوب بنك فانها نافعة لهم

عدد ۲ « منذ ثلاث سنوات وانا احس باتعاب مستمرة

وقد فقدت شاهية الاكل

تماما وكنت دائما اشتكى

من الام شديدة بمعدتي

\_ هل سعادتكم ستقدمون تقويوا للوُ تمر وسائل للدفاع عمايتمدده - « نعم في عزمي ان اقدم تقريرا في بيان لقسط الكبير الذي قدمه الفن المغربي لناية الفن الاسلامي . حتى يتسين مــا لحضارتنا من القسط

الوافر في عموم الحضارة العربية » على هذه الكلمات اللطيفة العدنية التي تدل على تقدير الرجال للحضارة القومية طلت منه الانصراف . فودعني بلطف غير غريب منــه . عامة بتعديل سير جميع اعضاء البدن قلت في نفسي لا شك ان وفدنا التموندي

سييض وجه الامة اذ كان ممثلاة احدهما الاستاذ عبد الوهاب ولاخر هو الاستاد مصطفى صفر الذي قضى قسما عظيما ،ن حياته في تكوين الذوق الفني الصحيح ، ك

ملاحظة \_ نسه قرانا الكرام الى ان هـ ده الاما قل ولم يدل فاذا استثنينا ماجهاء في طبقهات المحادثة جرت قبل أن يتعين حضرة الموقر المحترم لسيد مصطفى صفر في منصبه الجديد



صاحب النديم الاعر قبل ان يتفرنج ويصير حليقا

يسالونك عن .... وقعتا روم ا يزفه كراكر الحقير

الشخصكم ولمن للبكم عملوا في البيرو حتى العمو ازيل « الدكتلو وكل ما من « البليستي التي

«كفالدا» و «بالموليف» و « باتا » معتذرا عما عله منكا بغسة « الكنزاري » في تازركا وانني عند رجوعه افيد

قراءكم بما يكون من جديد ذا وحيث لم ار الجمع التعيس من مدة كالعادة في « كافي تونيس ،

والخصوص راس تلك اللمه الفندي محى الدين ولد الهرمه ع بهده حسين الاسس

ومن الى ذاك من الفراطس فلت اذب اللب بعشانا هي كراكر فرك الرمان غية هذا الجمع موشي بلاشي بالندرا اش ثمه وما ثماشي

عملت البحث في كل علا ويأمن واشي عيشه في سوق الغزل حنى اكتشفت بعد حان خدرة

رعند ما عليت قلت هـ ٩ ولنبدأ البحث عن الكيفيه

اسرت مسرف وكال منيتي قهر الذي سب نتف لحيتي حتى وصلت قرب حانوت حسين

وكان وقتها ظـلام لا يبين فشفت لمة امام مكتب

ومجلس الارماز للؤامر

سيدلية باري بنهج بالو عدد ٢٣ بباريس - ثمن القارورة ٧ فرنكات وثمن الستقارورات، ٤ فرنكا ند آحد النديم. . . كرسي في الصدر تحوطة بعض رءوس من يقد. عرفت منهم صاحب والحرباء»

وبائم الغطاء والوطاء لناغ السابق قبل الرفت عمى سايمان امام -الوهط . . . . بتحمل فوق انقه الكسر القصدين القصدين اسمعته يقول هيا تقركس السقط اليوم رئيس المجلس في جمينا و فسدنا الربطا . . . . إن ما املته من فوز اسم كمصيدة في كوز،٠٠ وانني بعد شموخي بالخيال اصحت بن الناس مثال الهياك فذا يقول انما الفوز الصحيح لاحد « ثم لسليمان الريح » واخر يقلي يا شبخ المشي یا سیدی حنیش البای ما بیجالشی س لي العذر على تدبير خلع رئيس المجلس الكيب

والتفت الشيخ الى من كانوا

وقال هل لم يحضر السرجان

الم المحمله العطف ل بفضل القدرون كيوالخاص بطرق التنفس أن الزكام النزلةوالسمالوامراض الفرجومة والصدر يقاومها بنجاح القدرون كيو طلبوا القطراب فيدو الحقيقي احتيابا للخطا الظروا العنوان لات

عنوان قطران قيو الحقيقي به اسم قيو احرف غليظة وتوقيعه بثلاثة الوات بنفسج اخضر واحمد وكل لهن اسم دار مينزون فروا بنهج جادوب عدد ١٠ بباريس

# عجائب الكهربان

(قبل الاستعمال) (بعد الاستعمال مدة ٧ ايام) (بعد ثلاثة اساديع) اظروا نتيجة مشط « وأيت » على شعر المراة

مشط « وأيت » ينبت الشعر في اسبوع وقد استعمله مليونان من الناس بالعالم اجمع وحصل على رضاه.

لا يجهل احد ما الكهر باء من المزايا في معالجة البدن البشري وقد استعملت مثلا للتسميد وغيرة فاتت بنتائج باهرة فاختراع اليوم مشط كهربائي الذي ينت الشعر ليس من الغريب في شان الكهراء

مشط « وايست » الكهرباء يستعمل ضد سقوط الشعر عند الرجل والمراة وبفضل هذا المشط العجبب يمكن الاصلع أن يستسرجع شعسوة وكذلك المراة فانها اذا استعملته يرجع لها الشعر الذي فقدته وينمو بكيفية عجيبة ويكون له قوة وجمال لم يكونـان في شعــرها القــديم كما ان هذا المشط يستعمل لصنع الشعر الابيض بحيث يكاد يكون لونه طبيعيا

فلمعنوا النظر في الثلاث صور اعلاه ترون كيف صار شعر المراة بعد ثلاث اسابيع



ضعف الدم ان ضعف الدم لمن الامران المخطرة جا إما اضاعه من المواد الحيوية غير اب تاثير تلك

م أنه لا يحدث من الالام والعلائم الطاهرية ما بخص به سائل الامراض ۹ فاذا تمكن الضعيف و ندعو الجميع الى اقتنائه لما فيه من البيان من البدن يجمله عرضة لاخطر الامراض كمرض المل وضعف الجهاز العجبي وضعف الدالا . ولذلك يتحتم على كال انسان مقاومة ذالك الضعف والوسيلة الوحيدة لذلك الغرض انماهي

مسامرة شيخ الاسلام في حياة اللغة العربية

نشكر الحازم البارع السيد احمد القليبي على نشاطه البار في طبع وترويج هذا المؤلف النافع المهم والبلاغة العجبية من عند كل باعة الكتب ومن

اظهری اصغر سنا!

« حافظي على رونق الشباب» يكفيك دقيقتين في الصباح والمساء فقط

لان طريقة بالموليف سهلة وسريعة . فات ٣٣٧ر٣٣ اختصاصيا في فندون التجميل يشيرون بها لانها طريقة طبيعية . واليك هي :

« صباحا ومساء رغي صابون بالموليف فوق وجهك . وادلكي بلطف لكي تدخل السرغوة الى منتهى المنافس . ثم اغسلي بالماء الساخر وبعده

وسيتـولاك الاستغـراب من نتائج هذه الطريقة البسيطة وسترين ان. بشرتك ستجد مرة اخرى نعومتها العذبة ،

ان بالموليف يباع دائما ملفوفا . اطلبي اللفة ال و داء المكتوبة عليها بالأحرف الدهية

صابون بالموليف ( ١٠٠٠ قا

الوكيل العام بالقطر التونسي: ك و سكاي الهيج اليونان بتونس

وذاك تاريخ الله فنا عهدى به يهدم بالاوقات « لا سيما عند المؤامرات وليس من يعلمه الا انا لمينا في غياب قولولي من رءاة منكم يا صحاب فلترقب الامر بلا للمواني قولولي من رءاة منكم يا صحاب فما له اليوم علينا في غياب وعندها قال له الغنداف انحراف وعندها اصفر حسين وانفعل بانه اصابه وقال باشيخ تمهل في العمل فاعترض الحسين قال بل لا قد تخلا اني لديكم خادم مدى الحياة الشيخ محى الدين بشرط أن تخلي الدنيا عزاها سكات يعليكم بالعزم

على تخليم عليكم رسمي واقسم لي ات لا تنسبش السر الدفين المعمد وربي يبقى الستر علينا اجمين لانكم وبالحصوص انت اكلتنا فيما به وعدت والان فامو ياعظيم القدر اني وشمي الدين تحت الامر فهل تريد خدمة بلا ثمر

فقال سي علالمحتى للوطن ١٠٠ وعند ذاك انتفخت للشيخ قصعق الحسين فك على آمي يزيني عادا ما تروبشي دمي اوداجه وجد في التوبيخ

حتى بكى حسين بالدماء الم اقل لكم على كل الرءوس عند تند قال سليمات الا عند تند قال سليمات الا وقال عفوا يا ابا « الحرباء »

هيا بنا الى الاوتيل اولا من فضلكم تسامحونا شويه حيث هناك نزل النواب وقد كفي ما قد عملتم اولا عل بهم يتم الانقلاب واللي جرى ان شأ الله يكمون دافعت بلا

وعندها برز من بن الجموع حريدتي سغوضة وهذلا تواصلي مرفوضه وكل هذه البلاوي الحائق يا أيها الابطال من كل سفيه انتم اسابها یا زنادقة

وما لي بعد اليوم فيكم مرجع فلا تقلقوني « هيا افر نقعوا »

وعند هذا الطرد بالصراحه فقال منهم قائل ، ثقل قال سليمان بلا وقاحة

قال اذب فلا لزوم للرءوس من انت يا اسقط ابناء الزمان يا صاحب الوقعة في نهج الديـوان

اعلم نديم انسي في ثارى «القطارى » سوف اديع فعلة «القطارى »

واذكر الشرح بكل بقعة مستشهدا بامر تلك « الصفعة »

### فضيلة في ليديال

لنشذوا هذى وليدات بوحلا

ڪراکر

اق من الاغاني الطبيعية والتواشيـــــــ الجميلـــة نبشر عشاق الفن ومحبي الانشاد والتلحين تفل اهم ما وصل اليه الفرت الشرقي في مصر أن مطربة الشمال الافريقي الوحيدة السيدة فضيله خيتمي بعد ازاتمت تسجيلها في اسطوانات بولي ون نمرحي بالسيدة ونجاحا لها وحقا لكرائم التونسيين بنجاح كبير قورت العودة الى صالتها الخاصة «الايديال» بعب بير فورك الحودة في المعتمل وقد المغتنا هـذه على الحضور لحفلات مطربة تونس الوحيدة التي في الماسيد ا- به القلمي السكاتب بادارة جريدة السيدة بارك الله فيها انها حضرت لهذه الحفلة كل مارق معاضدتها معاضدة نبوغ تونس وعقرية وطنية الزهرة الغراء وثمنه فرتكان



عقوبة البدن باستعمال حرابش « دي شوتمرو دي

هير بون التي من شانها تمكين البدن من استرجاع

تونس يوم الاثنين ٢٠ شوال المبارك ١٢٥٠ ـ عدد ١١٨

"Le [Temps"

7 Mars 1932 - 1977 w July V

PUBLICHTÉ: Pour tout ce qui concerne la Publicité, s'adresser à M. BENNYS " La Publicité Arabe

11, Rue des Belges à Tunis - Téléphone nº 34,40.

الهادي الشرقي

للماد احدل الساد الهدي الشرقني بجديع نواع صابوق النواليت المال ومستحضر الا- ال وشبتات الاستلاوالواع الغبرة وألكريم من احدي أوع ومن اشهر معمل بفرنسا . الا وهي دار حيس الفيوة في العام - كما وجد عنده العوا. المفتك بالحمرات فالنق والتونسة والنال فلذباب وهذا الدواءالناجع الوحيد ماركة فليتركس البيع بالجماة والتفصيل

اطلبو دواء الدق والتونية من محل السد الهادي الشرقي منهج الحلفاوين عدد ١٠٠٠ توس

صدلة المحرية مثارع مييز عدد ٣ جونس البفون دام ١١٠ ج \_ مانسل \_ الدكتور في الطب والصيدالاتي من الطابقة الايلى من كلية على س مرزعلى الدرجة الاولى في الستشفيات لحوية صن العامل اللوروية . استصالحات الون : ، ، واجنبية - بتكلفل يعمل الادرية الى اللحد الات

> Pharmeroie de la Marine Avenue deParis

توجد عندلا احسن مركات العطورات والروائح الفراجة Rubens

Parfumeur specialiste 59 Avenue Jules Ferry - TUNIS Vichy - 3, Rue Royale

الترموجان اذاوضم بكيفية محكمة على الجلد البشرى يقاوم صرام 4: الانسمال . المراض الصادر القريب - الروم المسماء راض واس والاعصال الترمو جان مشهور في العالم-ن

وسند١٨٩١ فسأنه دواء نظيف وسلمل الاستعم وناجع - يمكن كل احد استعماله مع الاشتخال الماحالة \_ ثمنه ٤ ف يوجد جميع الصيدليات ادا ام تكر الصورة اعلاد على صنيدر النر، وجان قاء مفشوش

> إقراص (فالدا) المشاطر توزع مجاما

بوكالة الاشهار المربي بتونس نهج البلج عدد ١١ تليفون ١٠٤ ٢٤

حسن الاسنان مشتق من الدانتول ان م الدنتول » سواء كان ماء او عجينا او غبرة او صابـونا هو الدواء الصالح لتنظيف الاستان

ومع ذلك له رائحة معطرة استخرج على منهج معامل بستور والسك فانه صالح بالغاب وفي بعض ابـــام يبيض الاسنان بياضا مشرقا وينقي النفس وهمو خصوصا بشاربي

الدخان كما انه بعد الاستعمال يجد الانسان بقمه هواءا بازدا حسنا ومستمرا يوجد جميع الصدليات





少少少人 مع المرات والنوال ألاء الاعصاب والأى (18 cm. 15 500) ذات السلاء بالمقتم والية لانعب الما الله مع الم وارفقي دواء يدي السيراناع العالى تباع ملا العباد ليات ع جدات فتوي على عشري طابط رأن البعسة لذي وتكان ...

> ASPIRINE White USINES DU BHONE

شركة سيسا البارسية الشرالواد الكيراوية

نع جان قوجونائ المارس

لا تياسوا من الشفا من الامراض الجلماية لاتستمرواني استعمال الادوية والادهنة التي لا تاتي بنتيجة لان مستحضرات بوحاجب الساتية

اختراع عجيب

اسبوع وقد استعمله مليونان من الماس واحرزعلي

رضاهم جميعاو لاغرابة في ذلك اذان كل يوم والكهرباء

« مشط الكهر بساء » الذي ينبت الشعر في

اطلبوارب الخشاش اوعشة, وحاجب

بنهيج ألحزيرة رقم ٨ بنونس Pharmačie Bou-Hadjeb 8, Rue Al-Djazica - TUNIS ल्यायायहां हो।

ان هذا البنك الكائن بنهج القصاء عده ٨٠٨ هو احسن مصرف اهملي بساعد ويعاضد التجار التونسيين بالاعتمادات المالية وغير ذلك من انواع الاسعاف مع الاستعداد التـــام للقيام بالاعمال التي تقوم بها سائر البنوك مون تصريف الحوالات واستحلاصها وتامين الامــوال ارباح معتبرة وبغابة السرعة والانجاز قبضا ودفعا مع المجاملة والمعاملة الحسنة